

EJEMPLO DE UNA CARTA DE CESACIÓN

Use esta carta ejemplar para dejarle saber a un colector de deudas que usted no quiere que se comunique con usted.

Puede enviar esta carta en cualquier momento. El enviar esta carta no cancela su deuda.

Your Name
Your Address
City, State Zip Code

Date _____

1 CERTIFIED MAIL- RETURN RECEIPT REQUESTED
No. _____

Collection Agency's Name
Collection Agency's Address
City, State ZIP Code

2 Re: Name of Company you owe money to, Account Number :
(insert your account number here)

Dear Sir/Madam:

Please verify the above-referenced debt as required by the Fair Debt Collection Practices Act.

3 Aside from verification of the debt, do not contact me about this debt. The Fair Debt Collection Practices Act, 15 USC Section 1692c requires that you honor this request. Your cooperation will be appreciated.

Sincerely,

(Your name and signature)

Pase a la página siguiente para la Traducción de la carta en español.

Asegúrese que la carta que envíe esté escrita en INGLÉS.

4 cc: (Insert Name of Company)
Federal Trade Commission – Northeast Region
New York City Department of Consumer Affairs

1 Envíe la carta por correo certificado para que puede estar seguro de que la agencia de colección la recibió. Incluya el número de correo certificado, que aparece en el recibo que obtiene al enviar la carta certificada.

2 Escriba el nombre de la compañía a la cual la agencia de colección dice que usted le debe dinero, y el número de cuenta. Si usted no sabe esta información, escriba alguna otra información para que la agencia pueda identificar la deuda a la cual usted se refiere.

3 Puede ser que usted quiera escribir algunas líneas explicando su situación. Por ejemplo, quizás quiera explicar las circunstancias que lo llevaron a atrasarse en sus cuentas. Quizás quiera decir que le gustaría pagar las cuentas que debe, pero no es posible pagarlas por ahora. Puede ser que quiera explicar que su ingreso está exento de colección. Si ese es el caso, no tiene obligación de dar una razón por la cual no puede o no piensa pagar la supuesta deuda, pero le puede beneficiar.

4 Envíe la carta original a la agencia de colección. Debe sacarle cuatro copias a la carta. Envíele una a la compañía a la cual le debe el dinero originalmente. Mantenga la segunda copia para sus archivos con lo recibos del correo certificado.

Envíe una copia a estas agencias:
FTC—Northeast Region
1 Bowling Green
New York, NY 10004

NYC Department of Consumer Affairs
42 Broadway
New York, NY 10004

EJEMPLO DE UNA CARTA DE CESACIÓN

Su Nombre
Su Dirección
Ciudad, Estado, Código Postal

Fecha _____

1 CERTIFIED MAIL- RETURN RECEIPT REQUESTED
No. _____

Nombre de la Agencia de Colección
Dirección de la Agencia
Ciudad, Estado, Código Postal

2 Re: Nombre de la Compañía a la cual usted debe dinero
Número de Cuenta: (escriba su número de cuenta aquí)

Estimado/a Señor/a:

Por favor verifique la deuda referenciada arriba, como es requerido por el Acta de Prácticas Justas de Colección de Deudas (Fair Debt Collection Practices Act).

3 Aparte de la verificación de la deuda, no me contacte sobre la deuda. El Acta de Prácticas Justas de Colección de Deudas, 15 USC Sección 1692c requiere que cumple con esta petición. Su cooperación será agradecida.

Atentamente,

(Su nombre y firma)

4 cc: (Escriba el nombre de la compañía)
Comisión de Comercio Federal – Región Noroeste
Departamento de Asuntos de Consumidores

Pase a la página anterior para la versión de la carta en inglés.

Asegúrese que la carta que envíe esté escrita en INGLÉS.